EUROOPAN
KOMISSIO

Strasbourg 5.7.2016
COM(2016) 444 final

2016/0206 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston antamien neuvotteluohjeiden pohjalta Euroopan komissio on neuvotellut laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen (CETA), jolla pyritään luomaan nykyaikaiset ja suotuisat taloussuhteet Kanadan kanssa. Kanada on Euroopan unionille strateginen kumppani, jonka kanssa unionilla on yhteisiin arvoihin ja etuihin perustuva historia ja jonka kanssa unioni haluaa vahvistaa positiivisen ja eteenpäin suuntautuvan suhteen tulevaisuutta varten. Sopimuksen on tarkoitus avata uusia kauppa- ja sijoitusmahdollisuuksia Euroopan unionin ja Kanadan välillä parantamalla erityisesti tavaroiden ja palvelujen markkinoille pääsyä ja talouden toimijoita koskevia kauppasääntöjä.

Tätä varten EU ja Kanada ovat päässeet kunnianhimoiseen sopimukseen, joka avaa uusia kauppa- ja sijoitusmahdollisuuksia talouden toimijoille Atlantin molemmilla puolilla. Molemmat puolet korostavat tässä sopimuksessa sen merkitystä, että taloudellinen toiminta tapahtuu viranomaisten selkeästi ja avoimesti sääntelemissä puitteissa, ja sitä, että oikeus yleisen edun nimissä tapahtuvaan sääntelyyn on sopimuksen johtava perusperiaate.

Oheinen ehdotus neuvoston päätökseksi muodostaa säädöksen Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kanadan välisen laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen (CETA) allekirjoittamista varten.

CETA-neuvottelut saatiin päätökseen ja parafoitiin pääneuvottelijoiden tasolla 1. elokuuta 2014. EU:n ja Kanadan huippukokouksessa 26. syyskuuta 2014 puheenjohtaja Barroso, puheenjohtaja Van Rompuy ja pääministeri Harper ilmoittivat yhdessä, että CETA-neuvottelut on saatu päätökseen, minkä jälkeen sopimuksen teksti asetettiin julkisesti saataville samana päivänä. CETA:n oikeudellisesti tarkistettu teksti julkaistiin 29. helmikuuta 2016, ja se on saatavilla sivustolla

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/september/tradoc_152806.pdf

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

EU:lla ja Kanadalla on pitkäaikainen kaupallinen ja taloudellinen yhteistyösuhde, jota on kehitetty vuoden 1976 EU:n ja Kanadan kaupallista ja taloudellista yhteistyötä koskevan puitesopimuksen, vuoden 1996 yhteisen toimintasuunnitelman ja EU:n ja Kanadan vuoden 1998 kauppa-aloitteen puitteissa. EU ja Kanada ovat lisäksi tehneet useita kahdenvälisiä alakohtaisia sopimuksia, jollaisia ovat esimerkiksi vuoden 1996 sopimus tiede- ja teknologiayhteistyöstä, vuoden 1998 sopimus vaatimustenmukaisuuden arvioinnin vastavuoroisesta tunnustamisesta, vuoden 1999 eläinlääkintäsopimus, vuoden 1999 kilpailusopimus, vuoden 2003 sopimus viinien ja alkoholijuomien kaupasta, vuoden 2009 sopimus siviili-ilmailun turvallisuudesta sekä vuoden 2009 kattava lentoliikennesopimus.

Nämä sopimukset pysyvät voimassa lukuun ottamatta seuraavia muutoksia:

Vuoden 1989 sopimus alkoholijuomista ja vuoden 2003 sopimus viineistä ja alkoholijuomista sisällytetään CETA:an ja se muodostaa osan sitä, sellaisena kuin se on muutettuna liitteellä 30-B.

Vuoden 1998 sopimus vastavuoroisesta tunnustamisesta päättyy CETA:n voimaantulopäivänä.

EU ja Kanada tunnustavat Ottawassa 17. joulukuuta 1998 tehdyn kansanterveyden ja eläinten terveyden suojelemiseksi toteutettavia toimenpiteitä elävien

eläinten ja eläintuotteiden kaupassa koskevan Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen sopimuksen, jäljempänä ’eläinlääkintäsopimus’, puitteissa saavutetun edistyksen ja vahvistavat aikomuksensa jatkaa työtä CETA:n puitteissa. Vuoden 1998 eläinlääkintäsopimus korvataan CETA:lla sen voimaantulopäivästä alkaen.

Jäljempänä lueteltujen kahdenvälisten sopimusten voimassaolo päättyy, ja ne korvataan CETA:lla. Kyseisten sopimusten voimassaolo päättyy CETA:n voimaantulopäivänä.

- Kroatian tasavallan hallituksen ja Kanadan hallituksen välinen sopimus sijoitusten edistämisestä ja suojelusta, tehty Ottawassa 3. helmikuuta 1997;
- Tšekin tasavallan ja Kanadan välinen sopimus sijoitusten edistämisestä ja suojelusta, tehty Prahassa 6. toukokuuta 2009;
- Unkarin tasavallan hallituksen ja Kanadan hallituksen välinen sopimus sijoitusten edistämisestä ja molemminpuolisesta suojelusta, tehty Ottawassa 3. lokakuuta 1991;
- Latvian tasavallan hallituksen ja Kanadan hallituksen välinen sopimus sijoitusten edistämisestä ja suojelusta, tehty Riikassa 5. toukokuuta 2009;
- Kanadan hallituksen ja Maltan tasavallan hallituksen välinen kirjallinen menettely ulkomaisten sijoitusten vakuuttamiseen liittyvästä sopimuksesta, tehty Vallettassa 24. toukokuuta 1982;
- Puolan tasavallan hallituksen ja Kanadan hallituksen välinen sopimus sijoitusten edistämisestä ja molemminpuolisesta suojelusta, tehty Varsovassa 6. huhtikuuta 2009;
- Romanian hallituksen ja Kanadan hallituksen välinen sopimus sijoitusten edistämisestä ja molemminpuolisesta suojelusta, tehty Bukarestissa 8. toukokuuta 2009;
- Slovakian tasavallan ja Kanadan hallituksen välinen sopimus sijoitusten edistämisestä ja suojelusta, tehty Bratislavassa 20. heinäkuuta 2010.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

CETA on täysin yhdenmukainen unionin muiden politiikkojen kanssa, mukaan lukien kansainväliseen kauppaan vaikuttavat politiikat. Tältä osin CETA ei alenna EU:n lainsäädännön tasoa tai muuta sitä, eikä se myöskään alenna EU:n standardien tasoa tai kevennä taikka lakkauta niitä millään säännellyllä alalla. Kaiken Kanadasta tulevan tuonnin on oltava EU:n sääntöjen ja määräysten mukaista (tekniset määräykset ja tuotestandardit, terveys- ja kasvinsuojelutoimia sekä elintarvikkeita ja turvallisuutta koskevat määräykset, terveys- ja turvallisuusstandardit, muuntogeenisiä organismeja koskevat säännöt, ympäristönsuojelu ja kuluttajansuoja jne).

CETA sisältää niin ikään kauppaa ja kestävää kehitystä, kauppaa ja työllisyyttä sekä kauppaa ja ympäristöä koskevat luvut, joilla kauppasopimuksessa otetaan huomioon EU:n yleiset kestävää kehitystä koskevat tavoitteet sekä työllisyys- ja ympäristöalan ja ilmastonmuutoksen erityistavoitteet.

Kuten kaikissa tekemissään kauppasopimuksissa EU turvaa CETA:ssa julkiset palvelut täysimääräisesti. EU:n jäsenvaltiot voivat halutessaan myöntää julkisia monopoleja tiettyjen palvelujen tarjoamiseen. CETA ei pakota tai houkuttele hallituksia yksityistämään julkisia

palveluja tai purkamaan niitä koskevaa sääntelyä esimerkiksi vesihuollon, terveyden, sosiaalipalvelujen tai koulutuksen alalla. EU:n jäsenvaltiot voivat edelleen päättää, mitkä palvelut ne haluavat pitää yleisinä ja julkisina, ja ne voivat halutessaan myöntää niille tukea. Mikään CETA:ssa ei myöskään estä EU:n jäsenvaltion viranomaista milloin tahansa tulevaisuudessa muuttamasta yksipuolista päätöstään, jonka se on mahdollisesti tehnyt tällaisten alojen yksityistämisestä.

CETA:ssa säilytetään täysimääräisesti hallitusten oikeus säännellä julkisia politiikkoja. Lisäksi kaikki CETA-sekakomitean päätökset edellyttävät kunkin osapuolen hyväksyntää, mikä tarkoittaa sitä, että niitä koskevat EU:ssa sovellettavat sisäiset vaatimukset ja menettelyt.

CETA:n sääntely-yhteistyön foorumi toimii vapaaehtoisena yhteistyömekanismina, jonka kautta sääntelyelimet voivat vaihtaa kokemuksia ja tietoja ja jonka avulla voidaan yksilöidä aloja, joilla sääntelyelimet voivat tehdä yhteistyötä. Foorumi ei voi muuttaa olemassa olevia määräyksiä eikä hyväksyä uutta lainsäädäntöä. Sääntely-yhteistyön foorumin tehtävänä on ainoastaan antaa neuvoja ja ehdotuksia sääntelyelimille ja lainsäätäjille. Se ei millään tavalla rajoita EU:n jäsenvaltioiden tai EU-tason sääntelyelinten päätöksentekovaltaa.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

CETA:lla on samanlaiset tavoitteet ja olennaisin osin sama sisältö kuin Singaporen kanssa tehdyllä vapaakauppasopimuksella. Näin ollen unionin toimivalta on molemmissa tapauksissa sama. Koska Singaporen kanssa tehdyn vapaakauppasopimuksen yhteydessä on esiintynyt epäilyjä unionin toimivallan laajuudesta ja luonteesta, komissio pyysi unionin tuomioistuimelta lausuntoa SEUT-sopimuksen 218 artiklan 11 kohdan mukaisesti (asia A-2/15). Asiassa A-2/15 komissio katsoo, että unionilla on yksinomainen toimivalta tehdä vapaakauppasopimus Singaporen kanssa yksin ja vaihtoehtoisesti vähintään jaettu toimivalta niillä aloilla, joilla unionin toimivalta ei ole yksinomainen. Monilla jäsenvaltioilla on kuitenkin erilainen näkemys. Näin ollen jotta sopimuksen allekirjoittaminen ei viivästyisi, komissio on päättänyt ehdottaa CETA:n allekirjoittamista sekasopimuksena. Tämä ei kuitenkaan vaikuta komission asiassa A-2/15 ilmaisemaan näkemykseen. Kun tuomioistuin antaa lausuntonsa asiassa A-2/15, on tarpeen tehdä asianmukaiset päätelmät.

• Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)

Yhteinen kauppapolitiikka kuuluu SEUT-sopimuksen 3 artiklan mukaan unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Komissio katsoo, että myös yhteisen kauppapolitiikan ulkopuolelle tässä sopimuksessa jäävät muut alat kuuluvat EU:n yksinomaiseen toimivaltaan.

• Suhteellisuusperiaate

Tämä ehdotus on yhdenmukainen Eurooppa 2020 -strategian näkökohtien kanssa ja edistää unionin kauppaan ja kehitykseen liittyviä tavoitteita.

• Toimintatavan valinta

Tämä ehdotus noudattaa SEUT-sopimuksen 218 artiklan 5 kohtaa, jonka mukaan kansainvälisiä sopimuksia koskevat päätökset tekee neuvosto. Ei ole olemassa muuta oikeudellista välinettä, jota voitaisiin käyttää tässä ehdotuksessa esitetyn tavoitteen saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ennen neuvottelujen aloittamista EU ja Kanada päättivät vuonna 2007 toteuttaa yhdessä tutkimuksen tiiviimmän taloussuhteen kustannusten ja hyötyjen tarkastelemiseksi ja arvioimiseksi. Tämän yhteisen tutkimuksen[1] puitteissa Euroopan komissio ja Kanada järjestivät kaksi sidosryhmien kuulemista. Euroopan komissio järjesti helmi- ja maaliskuussa 2008 verkkopohjaisen kansalaisyhteiskunnan kuulemisen, joka perustui erinäisiä EU:n ja Kanadan väliseen kauppa- ja sijoitussopimukseen liittyviä seikkoja käsittävään kyselylomakkeeseen. Maalis- ja huhtikuussa 2008 Kanada lähetti samanlaisen kyselylomakkeen kansallisen ohjauskomiteansa jäsenille.

Suuri osa vastaajista katsoi, että vaikka EU:n ja Kanadan väliset nykyiset kauppa- ja sijoitussuhteet toimivat vakaasti, esteitä on silti vielä paljon ja siten myös potentiaalia parantaa kahdenvälistä suhdetta.

EU:n vastaajat olivat yleisesti yksimielisiä siitä, että Kanadan ja EU:n välisen taloudellisen yhteistyön lisääminen on toivottavaa.

Erityisesti katsottiin olevan tarvetta poistaa korkeimpia tulleja ja ongelmallisia muita kaupan esteitä sekä toivottiin sääntely-yhteistyön tehostamista.

Lisäksi kestävyyttä koskevassa vaikutustenarvioinnissa käytettiin CETA-neuvottelujen aikana erilaisia kuulemismenettelyjä[2]. Tällaisia olivat muun muassa tapaamiset kansalaisyhteiskunnan kanssa, sidosryhmien työpaja ja hankeverkkosivu keskustelufoorumeineen. Tapaamiset kansalaisyhteiskunnan kanssa järjestettiin Brysselissä ja Ottawassa, ja niihin osallistui monia eri eturyhmiä ja liittoja. Ottawassa järjestettyyn sidosryhmien työpajaan osallistui muun muassa teollisuuden ja ammattiliittojen edustajia, työmarkkinaosapuolia, julkisen ja yksityisen sektorin työntekijöiden liittoja ja ympäristöjärjestöjä. Monet akateemiset asiantuntijat ja eri laitoksissa työskentelevät asiantuntijat antoivat rakentavia huomautuksia kestävyyttä koskevaan vaikutustenarviointiin.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

EU:n ja Kanadan yhteisessä tutkimuksessa avustivat professori Walid Hejazi (Rotman Business School, University of Toronto), joka suunnitteli tutkimuksen, ja professori Joe Francois (University of Linz), joka vastasi tutkimuksen taloudellisesta mallintamisesta.
CETA:an liittyvän kestävyyttä koskevan vaikutustenarvioinnin suoritti ulkopuolinen toimeksisaaja ”Development Solutions”.

- **Vaikutustenarviointi**

EU ja Kanada julkaisivat yhteisen tutkimuksensa tiiviimmän EU:n ja Kanadan välisen taloussuhteen kustannusten ja hyötyjen arvioinnista (”Assessing the Costs and Benefits of a Closer EU-Canada Economic Partnership” lokakuussa 2008. Tutkimuksen tekohetkellä katsottiin, että tavaroiden ja palvelujen kaupan vapauttaminen hyödyttäisi sekä EU:ta että Kanadaa. Koko tutkimusraportti on saatavilla kauppapolitiikan pääosaston sivustolla:

[1] http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2008/october/tradoc_141032.pdf
[2] http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/september/tradoc_148201.pdf

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2008/october/tradoc_141032.pdf

Lisäksi neuvottelujen aikana toteutetussa kestävyyttä koskevassa vaikutustenarvioinnissa esitetään kattava arviointi sopimuksen nojalla tehtävän kaupan vapauttamisen mahdollisista vaikutuksista. Analyysissä arvioidaan taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristövaikutuksia Kanadassa ja Euroopan unionissa kolmella päätoimialalla, 16 osa-alalla ja seitsemällä monialaisella alueella. Siinä arvioidaan niin ikään CETA:n mahdollisia vaikutuksia Yhdysvaltoihin, Meksikoon ja muihin maihin ja alueisiin, mukaan lukien useat kehitysmaat ja EU:n merentakaiset alueet Saint-Pierre ja Miquelon sekä Grönlanti. Toimeksianto, väliraportti ja loppuraportti ovat saatavilla kauppapolitiikan pääosaston sivustolla:

http://ec.europa.eu/trade/policy/policy-making/analysis/sustainability-impact-assessments/assessments/#study-geo-14

EU ja Kanada ovat neuvotelleet kunnianhimoisen sopimuksen, joka avaa uusia kauppa- ja sijoitusmahdollisuuksia Atlantin molemmin puolin ja tukee Euroopan työllisyyttä. CETA:lla poistetaan tulleja ja julkisia hankintasopimuksia koskevia rajoituksia, avataan palvelumarkkinat, tarjotaan sijoittajille ennakoitavissa olevat toimintaedellytykset ja autetaan estämään EU:n innovaatioiden ja perinteisten tuotteiden laitonta jäljentämistä. Sopimus sisältää myös takuut, joilla varmistetaan, että taloudellista hyötyä ei saada perusoikeuksien, sosiaalistandardien, viranomaisten sääntelyoikeuden, ympäristönsuojelun tai kuluttajien terveyden ja turvallisuuden kustannuksella.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

CETA:an ei sovelleta REFIT-ohjelman menettelyjä. Se sisältää kuitenkin joitakin erityismääräyksiä pk-yritysten osalta (esimerkiksi pyritään pienentämään kantajina olevien pienten ja keskisuurten yritysten oikeudenkäyntikuluja investointituomioistuinjärjestelmällä).

- **Perusoikeudet**

Ehdotus ei vaikuta unionin perusoikeuksien suojeluun.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Tällä sopimuksella on kahdenlaisia vaikutuksia EU:n talousarvioon:

TULOPUOLELLA: tullien menetyksen määrän arvioidaan nousevan 311 miljoonaan euroon, kun sopimus on seitsemän vuoden kuluttua pantu täysimääräisesti täytäntöön, koska 97,7 prosenttia EU:n tulleista poistetaan sopimuksen tullessa voimaan ja sen jälkeen vielä 1 prosenttia asteittain 3, 5 tai 7 vuoden kuluessa. 311 miljoonaa euroa vastaa 80:tä prosenttia niistä arvioiduista tulleista, joita EU:n jäsenvaltiot ovat kantaneet Kanadasta tuoduista tuotteista vuoden 2015 tietojen perusteella. Arviossa otetaan huomioon uusi omia varoja koskeva päätös, jolla jäsenvaltioiden pidättämät keruukustannukset alennetaan 25 prosentista 20 prosenttiin.

MENOPUOLELLA: CETA on ensimmäisen sopimus, jossa sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän yhteyteen sisällytetään uusi investointituomioistuinjärjestelmä. Tämän ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimesta ja muutoksenhakutuomioistuimesta koostuvan pysyvän rakenteen rahoittamiseen kohdennetaan vuosittain 0,5 miljoonaa euroa lisämäärärahoja vuodesta 2017 alkaen (edellyttää ratifiointia).

Ehdotus edellyttää myös budjettikohdan XX 01 01 01 (Toimielimen palveluksessa oleviin virkamiehiin ja väliaikaisiin toimihenkilöihin liittyvät menot) hallintomenojen käyttämistä, koska tästä sopimuksesta johtuvien tehtävien hoitamiseen arvioidaan tarvittavan yhden

kokoaikaisen virkamiehen työpanos. Nämä seikat esitetään säädösehdotukseen liittyvässä rahoitusselvityksessä, ja niihin sovelletaan siinä mainittuja ehtoja.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Hallintoa ja instituutioita käsittelevällä luvulla perustetaan CETA-sekakomitea, joka seuraa jatkuvasti tämän sopimuksen täytäntöönpanoa, toimintaa ja vaikutuksia. CETA-sekakomitea koostuu Euroopan unionin ja Kanadan edustajista, jotka tapaavat kerran vuodessa tai osapuolen pyynnöstä ja jotka valvovat kaikkien tällä sopimuksella perustettujen erikoistuneiden komiteoiden ja muiden elinten työtä.

- On syytä huomata, että CETA-sekakomitea ei ole riippumaton elin ja että se tekee päätöksensä ja antaa suosituksensa ainoastaan EU:n ja Kanadan suostumuksella. Se ei millään tavalla rajoita EU:n jäsenvaltioiden tai EU-tason sääntelyelinten tai niiden viranomaislaitosten päätöksentekovaltaa.
- EU ja Kanada voivat CETA-sekakomiteassa päättää liitteiden muuttamisesta. Kun osapuolet hyväksyvät tällaisen päätöksen, siihen on sovellettava osapuolissa sovellettavia sisäisiä vaatimuksia ja menettelyjä. EU siis päättää sekakomitean päätöksen hyväksymisestä noudattaen EU:n sisäisiä vaatimuksia ja menettelyjä, joista säädetään EU:n perussopimuksessa. CETA-sekakomitea ei näin ollen voi toimia ilman EU:n sisäisen oikeusmenettelyn mukaisesti annettavaa EU:n toimielinten päätöstä.
- Sekakomitean mahdollisuus hyväksyä tiettyjä muutoksia on kaikille kansainvälisille sopimuksille, myös EU:n kauppasopimuksille, yhteinen piirre.
- Sopimuksen 30.2 artiklan mukaisesti CETA-sekakomitea ei kuitenkaan voi päättää sellaisten liitteiden muuttamisesta, joiden muuttaminen edellyttää täysimittaista muutosmenettelyä. Tällaisia liitteitä ovat: Kahdeksas luku – Sijoitukset, Yhdeksäs luku – Rajatylittävä palvelukauppa, Kymmenes luku – Luonnollisten henkilöiden tilapäinen saapuminen ja oleskelu liiketoimintaa varten ja Kolmastoista luku – Rahoituspalvelut (lukuun ottamatta liitettä 10-A Luettelo Euroopan unionin jäsenvaltioiden yhteyspisteistä).

CETA-sekakomitean alaisuuteen perustetaan seuraavat erikoistuneet komiteat:

– Tavarakauppakomitea, joka käsittelee tavarakauppaa, tulleja, kaupan teknisiä esteitä, vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyiden tulosten vastavuoroisesta hyväksymisestä tehtyä pöytäkirjaa ja tavaroihin liittyviä teollis- ja tekijänoikeuksia koskevia kysymyksiä. Perustetaan myös tavarakauppakomitean alaisuuteen maatalouskomitea, viinejä ja alkoholijuomia käsittelevä komitea sekä lääkkeitä käsittelevä alakohtainen sekaryhmä, jotka raportoivat tavarakauppakomitealle;

– Palveluita ja sijoituksia käsittelevä komitea, joka käsittelee rajatylittävää palvelukauppaa, sijoituksia, tilapäistä maahan saapumista, sähköistä kauppaa ja palveluihin liittyviä teollis- ja tekijänoikeuksia koskevia kysymyksiä;

– Tulliyhteistyösekakomitea, joka perustettiin vuoden 1998 Euroopan yhteisön ja Kanadan tulliyhteistyötä ja keskinäistä avunantoa tulliasioissa koskevalla sopimuksella, joka käsittelee tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvia alkuperäsääntöjä, alkuperämenettelyjä, tullimenettelyjen ja kaupan helpottamista, rajatoimenpiteitä ja tullietuuskohtelun tilapäistä suspendointia koskevia kysymyksiä;

– Terveys- ja kasvinsuojelutoimia käsittelevä yhteinen hallintokomitea, joka käsittelee terveys- ja kasvinsuojelutoimia koskevia kysymyksiä;

– Julkisia hankintoja käsittelevä komitea, joka käsittelee julkisia hankintoja koskevia kysymyksiä;

– Rahoituspalvelukomitea, joka käsittelee rahoituspalveluja koskevia kysymyksiä;

– Kauppaa ja kestävää kehitystä käsittelevä komitea, joka käsittelee kestävää kehitystä koskevia kysymyksiä;

– Sääntely-yhteistyön foorumi, joka käsittelee sääntely-yhteistyötä koskevia kysymyksiä; ja

– Maantieteellisiä merkintöjä käsittelevä CETA-komitea, joka käsittelee maantieteellisiä merkintöjä koskevia kysymyksiä.

Siinä määrin kuin tällaisilla erikoistuneilla komiteoilla on CETA:an liittyvää päätöksentekovaltaa, päätökset tehdään samalla tavalla kuin sekakomitean päätökset.

• **Täytäntöönpano EU:ssa**

Sopimuksen täytäntöönpanon varmistamiseksi on toteutettava tiettyjä toimenpiteitä. Toimenpiteet on valmisteltava ajoissa, jotta sopimusta voidaan soveltaa. Niihin kuuluu komission täytäntöönpanoasetuksen antaminen unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 58 artiklan 1 kohdan nojalla sopimuksessa tarkoitettujen tullikiintiöiden avaamiseksi.

• **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta.

• **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

CETA on laaja-alainen kauppa- ja sijoitussopimus, joka sisältää määräyksiä tavaroihin, kaupan suojakeinoihin, kaupan teknisiin esteisiin, terveys- ja kasvinsuojelutoimiin, tullimenettelyjen ja kaupan helpottamiseen, tukiin, sijoituksiin, rajatylittävään palvelukauppaan, luonnollisten henkilöiden tilapäiseen saapumiseen ja oleskeluun liiketoimintaa varten, ammattipätevyyksien vastavuoroiseen tunnustamiseen, kansalliseen sääntelyyn, rahoituspalveluihin, kansainvälisiin meriliikennepalveluihin, televiestintään, sähköiseen kauppaan, kilpailupolitiikkaan, valtionyrityksiin, monopoleihin ja yrityksille myönnettäviin erityis- ja etuoikeuksiin, julkisiin hankintoihin, teollis- ja tekijänoikeuksiin, sääntely-yhteistyöhön, kauppaan ja kestävään kehitykseen, kauppaan ja työllisyyteen, kauppaan ja ympäristöön, kahdenväliseen vuoropuheluun ja yhteistyöhön, hallinnollisiin ja institutionaalisiin määräyksiin, avoimuuteen ja riitojenratkaisuun liittyvästä kansallisesta kohtelusta ja markkinoille pääsystä.

CETA parantaa huomattavasti eurooppalaisten yritysten liiketoimintamahdollisuuksia Kanadassa. CETA:n myötä Kanada myöntää eurooppalaisille yrityksille niin hyvän kohtelun kuin se on koskaan myöntänyt yhdellekään kauppakumppanille ja saattaa siten EU:n yritysten toimintaedellytykset tasapuolisiksi Kanadan markkinoilla.

Avaamalla markkinoita CETA tukee EU:n kasvua ja työllisyyttä ja hyödyttää eurooppalaisia kuluttajia. Sen avulla voidaan mahdollisesti pitää hinnat alhaisina ja tarjota kuluttajille isompi valikoima laatutuotteita. CETA:ssa ei muuteta EU:n standardeja. Elintarvikkeiden turvallisuuteen, tuoteturvallisuuteen, kuluttajansuojaan, terveyteen, ympäristöön liittyvät standardit ja määräykset sekä sosiaaliset ja työnormit säilyvät koskemattomina. Kaiken Kanadasta tulevan tuonnin on täytettävä kaikki tuotteisiin liittyvät EU:n säännöt ja määräykset – ilman poikkeuksia.

CETA tarjoaa etenkin seuraavia etuja:

Tullisäästöt

Tullien poistamisen tai pienentämisen myötä CETA hyödyttää konkreettisesti Euroopan kuluttajia ja yrityksiä – EU on saavuttanut siinä joitakin pisimmälle meneviä leikkauksia kaikkiin sen tekemiin kauppasopimuksiin verrattuna. Tämä tarjoaa merkittäviä markkinamahdollisuuksia eurooppalaisille yrityksille, myös pk-yrityksille. Mikä merkittävintä, useimmat tullit poistetaan kokonaan CETA:n tullessa voimaan. Tullien leikkaaminen ei alenna EU:n standardien tasoa tai muuta niitä. Kanadasta tulevan tuonnin on täytettävä EU:n määräykset.

Mahdollisuuksia palveluntarjoajille ja läpinäkyvä ja tehokas sijoitusten suoja ja riitojenratkaisujärjestelmä

Kaikista EU:n tekemistä sopimuksista CETA:ssa mennään pisimmälle palvelujen ja sijoitusten osalta. Eurooppalaisilla yrityksillä tulee olemaan enemmän mahdollisuuksia tarjota Kanadassa erikoistuneita meriliikennepalveluja, kuten ruoppausta, tyhjien konttien siirtoa ja tietynlaisen rahdin laivausta. Eurooppalaiset yritykset tulevat niin ikään hyötymään uusista eduista sijoitushankkeiden hyväksytyksi saamisessa ja oikeuksiensa vaatimisessa epäoikeudenmukaisen kohtelun tapauksessa tasapuolisen ja tehokkaan riitojenratkaisujärjestelmän puitteissa. Kaikilla palvelualoilla, kuten ympäristöpalvelujen, televiestinnän ja rahoituksen alalla, markkinoille pääsy on taattu sekä liittovaltion että – ensimmäistä kertaa – provinssien tasolla. EU suojaa CETA:ssa julkiset palvelut – niin kuin muissakin tekemissään kauppasopimuksissa. Tältäkin osin kanadalaisten sijoittajien ja palveluntarjoajien on noudatettava sovellettavia EU:n määräyksiä.

Sijoitusten suoja ja sijoitusriitojen ratkaiseminen

CETA sisältää kaikki EU:n uusimpaan sijoituksia ja riitojenratkaisujärjestelmiä koskevaan lähestymistapaan liittyvät uudistukset ja vastaa näin sidosryhmien odotuksiin oikeudenmukaisemmasta, avoimemmasta ja vakinaisesta järjestelmästä sijoitusriitojen ratkaisemiseksi. Siinä otetaan käyttöön merkittäviä alalla tehtyjä uudistuksia ja varmistetaan sijoittajille korkeatasoinen suoja säilyttäen samalla hallitusten oikeus harjoittaa sääntelyä ja pyrkiä saavuttamaan oikeutetut politiikan tavoitteet esimerkiksi terveyden, turvallisuuden ja ympäristön suojelun alalla. CETA edustaa merkittävää muutosta perinteiseen sijoitusten suojaa ja sijoitusriitojen ratkaisua koskevaan lähestymistapaan, jota noudatetaan useimmissa olemassa olevissa kahdenvälisissä sijoitussopimuksissa maailmanlaajuisesti. Siinä poistetaan epäselvyyksiä, jotka altistivat vanhan järjestelmän väärinkäytölle ja ylilyöville tulkinnoille, ja luodaan riippumaton investointituomioistuinjärjestelmä, joka koostuu pysyvästä tuomioistuimesta ja muutoksenhakutuomioistuimesta, jotka hoitavat riitojenratkaisumenettelyjä avoimesti ja puolueettomasti.

Ammattipätevyyden vastavuoroinen tunnustaminen

Sopimuksessa tarjotaan kehys ammattipätevyyden vastavuoroisen tunnustamisen helpottamiseksi säänneltyjen ammattien, kuten arkkitehtien, kirjanpitäjien ja insinöörien osalta. EU:n ja Kanadan asianomaisilla ammattialajärjestöillä on täten kehys, jossa asetetaan edellytykset vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten neuvottelemista varten kunkin ammattikunnan osalta. EU:n ja Kanadan on tämän jälkeen vahvistettava nämä edellytykset ja tehtävä sopimukset.

Yrityksen henkilöstön ja muiden ammattilaisten siirtojen helpottaminen EU:n ja Kanadan välillä

CETA:n myötä yritysten on helpompi liikutella henkilöstöään tilapäisesti EU:n ja Kanadan välillä. Tämä helpottaa eurooppalaisten yritysten toimintaa Kanadassa. Myös asiantuntijapalvelujen tarjoajien on helpompi tarjota tilapäisesti lakiasiain-, tilinpito-, arkkitehti- ja muita sen tyyppisiä palveluja.

Parantaa eurooppalaisten yritysten kykyä tarjota myynninjälkeisiä palveluja

CETA:n myötä EU:n yritysten on helpompi viedä laitteita, koneita ja ohjelmistoja, koska yritykset voivat lähettää huoltohenkilökuntaa ja muita asiantuntijoita tarjoamaan myynninjälkeisiä ja muita asiaan liittyviä palveluja.

Mahdollisuus osallistua Kanadan julkisiin tarjouskilpailuihin

Kanada on avannut julkiset tarjouskilpailunsa EU:n yrityksille laajemmin kuin millekään muulle kauppakumppanilleen. EU:n yritykset voivat tehdä tarjouksen tavaroiden tai palvelujen tarjoamisesta paitsi liittovaltion tasolla myös provinssi- ja kuntatasolla, mitä ei ole koskaan aiemmin sallittu ei-kanadalaisille yrityksille. Kanadan provinssien julkisten hankintojen markkinat ovat arviolta kaksinkertaiset liittovaltion vastaaviin markkinoihin verrattuna.

Kaksinkertaiseen testaamiseen liittyvien kustannusten välttäminen

EU ja Kanada ovat sopineet hyväksyvänsä toistensa antamat vaatimustenmukaisuustodistukset tietyillä aloilla, esimerkiksi sähkölaitteiden, elektroniikka- ja radiolaitteiden, lelujen, koneiden ja mittauslaitteiden osalta. Tämä tarkoittaa sitä, että EU:n vaatimustenmukaisuuden arviointilaitos voi testata Kanadaan vietäväksi tarkoitetut EU:n tuotteet kanadalaisten sääntöjen mukaisesti ja päinvastoin. Näin vältetään se, että sama testi tehdään molemmilla puolilla ja vähennetään mahdollisesti suuressa määrin sekä yritysten että kuluttajien kustannuksia. Tästä hyötyvät erityisesti pienemmät yritykset, joille saman testin maksaminen kahteen kertaan voi olla kohtuuton kustannus. Vaikka tämä onkin huonompi vaihtoehto kuin se, miten EU toimii rajojensa sisällä, se on kuitenkin pitkä edistysaskel EU:n kansainvälisten sopimusten kannalta.

Parempi suoja EU:n innovaatioille ja taiteelliselle työlle

CETA:lla luodaan tasapuolisemmat toimintamahdollisuudet Kanadan ja EU:n välillä teollis- ja tekijänoikeuksien alalla. Sillä parannetaan tekijänoikeussuojaa (yhdenmukaistetaan teknisten toimenpiteiden suojaamista ja digitaalisten oikeuksien hallintaa sekä internet-palvelujen tarjoajien vastuuta koskevien EU:n sääntöjen kanssa) ja vahvistetaan täytäntöönpanon valvontaa (eli edellytetään mahdollisuutta väliaikaisiin toimenpiteisiin ja tuomioihin välittäjille, jotka ovat osallisia loukkaavassa toiminnassa). Sillä parannetaan myös sitä, miten Kanadan teollis- ja tekijänoikeusjärjestelmä suojaa lääkkeitä koskevia EU:n patentteja. Kanada on lisäksi luvannut vahvistaa rajatoimenpiteitään tavaramerkkioikeutta loukkaavien tuoteväärennösten, tekijänoikeutta loukkaavien piraattitavaroiden ja maantieteellistä merkintää loukkaavien tuoteväärennösten varalta.

Markkinaetu perinteisten eurooppalaisten tuotteiden tuottajille

Monet maataloustuotteilla kauppaa käyvät keskisuuret ja pienet yritykset hyötyvät siitä, että Kanada on suostunut suojaamaan 143 korkealaatuisen eurooppalaisen tuotteen maantieteellisen merkinnän, kuten Roquefort-juuston, Modenan balsamietikan ja hollantilaisen Gouda-juuston ja monien muiden merkinnän.

Sitoutuminen kestävään kehitykseen

CETA:ssa EU ja Kanada vahvistavat sitoutumisensa kestävään kehitykseen. Molemmat ovat sitä mieltä, että kaupan ja sijoittamisen olisi edistettävä ympäristönsuojelua ja työntekijöiden

oikeuksia eikä tapahduttava niiden kustannuksella. EU ja Kanada sitoutuvat siihen, että CETA:lla varmistetaan, että taloudellinen kasvu, sosiaalinen kehitys ja ympäristönsuojelu tukevat toisiaan. CETA:ssa otetaan huomioon EU:n ja Kanadan velvollisuudet työntekijöiden oikeuksia ja ympäristönsuojelua koskevien kansainvälisten sääntöjen osalta, ja siinä annetaan EU:n ja Kanadan kansalaisyhteiskunnalle merkittävä asema osallistua CETA:ssa tällä alueella tehtyjen sitoumusten täytäntöönpanoon. CETA:lla niin ikään perustetaan riitojenratkaisujärjestelmä, johon kuuluvat myös hallitusten kuuleminen ja asiantuntijapaneeli.

2016/0206 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kanadan sekä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden välisen laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan, 100 artiklan 2 kohdan sekä 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto valtuutti komission 24 päivänä huhtikuuta 2009 aloittamaan neuvottelut laaja-alaisen talous- ja kauppasopimuksen tekemiseksi Kanadan kanssa.

(2) Neuvottelut on saatu päätökseen, ja sopimus olisi allekirjoitettava unionin puolesta sillä varauksella, että sopimuksen tekemistä varten tarvittavat menettelyt saatetaan päätökseen.

(3) Sopimuksen 30.6 artiklan 1 kohdan mukaisesti sopimuksella ei luoda oikeuksia tai velvollisuuksia, joihin voidaan suoraan vedota unionin tai jäsenvaltioiden tuomioistuimissa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan valtuutus allekirjoittaa unionin puolesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kanadan välinen laaja-alainen talous- ja kauppasopimus sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Strasbourgissa

Neuvoston puolesta
uheenjohtaja

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)

1.3. Ehdotuksen/aloitteen luonne

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.6. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto

1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

3.2. Arvioidut vaikutukset menoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista menoihin

3.2.2. Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin

3.2.3. Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Laaja-alainen talous- ja kauppasopimus (CETA)

1.2. Toimintalohko(t) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä (ABM/ABB)[3]

20.02 – Kauppapolitiikka

1.3. Ehdotuksen/aloitteen luonne

☑ Ehdotus/aloite liittyy **uuteen toimeen.**

☐ Ehdotus/aloite liittyy **uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen**.[4]

☐ Ehdotus/aloite liittyy **käynnissä olevan toimen jatkamiseen**.

☐ Ehdotus/aloite liittyy **toimeen, joka on suunnattu uudelleen**.

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. Komission monivuotinen strateginen tavoite (monivuotiset strategiset tavoitteet), jonka (joiden) saavuttamista ehdotus/aloite tukee

Ehdotus voidaan liittää ensimmäiseen Junckerin kymmenestä painopisteestä – Työllisyys, kasvu ja investoinnit.

1.4.2. Erityistavoite (erityistavoitteet) sekä toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

Erityistavoite nro

1

Toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

20.02 Kauppapolitiikka.

[3] ABM: toimintoperusteinen johtaminen; ABB: toimintoperusteinen budjetointi.

[4] Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 54 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen

Tullien poistamisen ja pienentämisen myötä CETA hyödyttää konkreettisesti Euroopan kuluttajia ja yrityksiä.

Talousarvioon vaikuttavat CETA-sopimuksen määräykset liittyvät investointituomioistuinjärjestelmän perustamiseen ja toimintaan.

Uuden investointituomioistuinjärjestelmän perustaminen vastaa kuluttajien ja teollisuuden suuriin odotuksiin oikeudenmukaisemmasta, avoimemmasta ja vakinaisesta järjestelmästä sijoitusriitojen ratkaisemiseksi.

Sopimuksella on vaikutusta myös tulleihin (katso kohta 3.3).

1.4.4. Tulos- ja vaikutusindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen toteuttamista seurataan

EU:n ja Kanadan välisten kauppa- ja sijoitusvirtojen tason säilyttäminen tai parantaminen.

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä

EU:n ja Kanadan välisten kauppa- ja sijoitusvirtojen tason säilyttäminen tai parantaminen.

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo

Kanada on maailmanlaajuisesti yksi EU:n vanhimmista ja läheisimmistä strategisista kumppaneista. Yhteisillä arvoilla on pitkä historia, ja osapuolet tekevät tiivistä yhteistyötä monilla globaaleilla osa-alueilla, kuten ympäristöasioissa, ilmastonmuutoksessa, energiaturvallisuudessa ja alueellisessa vakaudessa. Kanada on maailman 11. suurin talous ja 12. suurin EU:n kauppakumppani. CETA:n myötä Kanada myöntää eurooppalaisille yrityksille parhaimman kohtelun, minkä se on koskaan myöntänyt yhdellekään kauppakumppanille ja saattaa siten EU:n toimijoiden toimintaedellytykset tasapuolisiksi Kanadan markkinoilla. Avaamalla markkinat CETA tukee EU:n kasvua ja työllisyyttä ja hyödyttää eurooppalaisia kuluttajia.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

Ei tiedossa

1.5.4. Yhteensopivuus muiden kyseeseen tulevien välineiden kanssa ja mahdolliset synergiaedut

Ei tiedossa

1.6. Toiminnan ja sen rahoitusvaikutusten kesto

☐ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen **toiminnan kesto on rajattu**.

– ☐ Ehdotuksen/aloitteen mukainen toiminta alkaa [PP/KK]VVVV ja päättyy [PP/KK]VVVV.

– ☐Rahoitusvaikutukset alkavat vuonna VVVV ja päättyvät vuonna VVVV.

☑ Ehdotuksen/aloitteen mukaisen **toiminnan kestoa ei ole rajattu**.

– Käynnistysvaihe alkaa vuonna 2017 (edellyttää neuvoston ja Euroopan parlamentin ratifiointia),

– minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

1.7. Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)[5]

☐ **Suora hallinnointi,** jonka komissio toteuttaa käyttämällä

– ☐ yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään

– ☐ toimeenpanovirastoja

☐ **Hallinnointi yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa**

☑ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty

– ☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille

– ☑ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)

– ☐ Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle

– ☐ varainhoitoasetuksen 208 ja 209 artiklassa tarkoitetuille elimille

– ☐ julkisoikeudellisille yhteisöille

– ☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut

– ☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut

– ☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.

– *Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, huomautuksille varatussa kohdassa olisi annettava lisätietoja.*

Huomautukset:

Rahoitusta myönnetään ”*olemassa olevalle rakenteelle*” (eli ICSID:lle), joka kohdentaa maksettavat varausmaksut sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän muodostaville tuomareille. Tapausten hallinnointimaksuja syntyy ainoastaan riitatapauksissa, muutoin ICSID:n palvelut sihteeristönä ovat maksuttomia.

[5] Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset.

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä

2.2.1. Todetut riskit

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti.

2.2.2. Tiedot käyttöön otetusta sisäisen valvonnan järjestelmästä.

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti. Erityisesti otetaan huomioon sovellettavat varmennussäännöt.

2.2.3. Arvio tarkastusten kustannustehokkuudesta ja odotettavissa olevasta virheriskin tasosta.

Arvioitujen rahoitusvaikutusten perusteella ei voida yksilöidä huomattavia määrällisiä kustannuksia tai hyötyjä. Rahoitusosuus on osa kauppapolitiikan pääosaston yleistä valvontajärjestelmää. Sama koskee muita kuin määrällisiä hyötyjä.

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut torjunta- ja suojatoimenpiteet

Asianomaisen organisaation kanssa tehdyn puitesopimuksen määräysten mukaisesti. Lisäksi sovelletaan kauppapolitiikan pääosaston petostentorjuntastrategiaa, jossa taloushallinnolle on omistettu oma luku.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

- Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Moniv. rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Määräraha-laji	Rahoitusosuudet			
	Numero 4	JM/EI-JM[6].	EFTA-mailta[7]	ehdokasmailta[8]	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	20 02 01	JM	EI	EI	EI	EI

- Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä

Moniv. rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Määräraha-laji	Rahoitusosuudet			
	Numero Ei tiedossa	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokasmailta	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	Ei tiedossa		KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI

6 JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.
7 EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.
8 Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset menoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista menoihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Numero	4

PO: KAUPPAPOLITIIKKA			vuosi **2017**	vuosi **2018**	vuosi **2019**	vuosi **2020**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
• Toimintamäärärahat										
Budjettikohdan numero 20 02 01	Sitoumukset	(1)	0,500	0,500	0,500	0,500				**2,000**
	Maksut	(2)	0,500	0,500	0,500	0,500				**2,000**
Budjettikohdan numero	Sitoumukset	(1a)	-	-	-	-				
	Maksut	(2a)	-	-	-	-				
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat[9]			**0**	**0**	**0**	**0**				
Budjettikohdan numero		(3)								
Kauppapolitiikan PO:n määrärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1+1a +3	0,500	0,500	0,500	0,500				**2,000**
	Maksut	=2+2a +3	0,500	0,500	0,500	0,500				**2,000**

[9] Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	0,500	0,500	0,500	0,500					**2,000**
	Maksut	(5)	0,500	0,500	0,500	0,500					**2,000**
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)	**0**	**0**	**0**	**0**					
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	Sitoumukset	=4+ 6	0,500	0,500	0,500	0,500					**2,000**
	Maksut	=5+ 6	0,500	0,500	0,500	0,500					**2,000**

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen:

• Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)								
	Maksut	(5)								
• Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)								
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 1-4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ** (Viitemäärä)	Sitoumukset	=4+ 6								
	Maksut	=5+ 6								

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	**5**	”Hallintomenot”

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		vuosi **2017**	vuosi **2018**	vuosi **2019**	vuosi **2020**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
PO: KAUPPAPOLITIIKKA									
• Henkilöresurssit		0,134	0,134	0,134	0,134				**0,536**
• Muut hallintomenot		**0**	**0**	**0**	**0**				
KAUPPAPOLITIIKAN **PO YHTEENSÄ**	Määrärahat	0,134	0,134	0,134	0,134				**0,536**

Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)	0,134	0,134	0,134	0,134				**0,536**

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		vuosi **n**[10]	vuosi **n + 1**	vuosi **n + 2**	vuosi **n + 3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 1-5 kuuluvat**	Sitoumukset	0,634	0,634	0,634	0,634				**2,536**
	Maksut	0,634	0,634	0,634	0,634				**2,536**

[10] Vuosi n on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi.

määrärahat YHTEENSÄ									

3.2.2. Arvioidut vaikutukset toimintamäärärahoihin

– ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja.

– ☑ Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

Maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset			vuosi **2017**		vuosi **2018**		vuosi **2019**		vuosi **2020**		ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)						**YHTEENSÄ**	
	TUOTOKSET																	
⇩	Tyyppi[11]	Keski määr. kustannukset	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä	Kustannus	Lukumäärä yhteensä	Kustannukset yhteensä
ERITYISTAVOITE 1[12]			Sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän toiminta															
- tuotos	Sihteeristö		1	0,500		0,500		0,500		0,500								
- tuotos	Tapaus			-		p.m.		p.m.		p.m.								
- tuotos																		
Välisumma erityistavoite 1				0,500		0,500		0,500		0,500								
ERITYISTAVOITE 2 ...																		
- tuotos																		
Välisumma erityistavoite 2																		
KUSTANNUKSET YHTEENSÄ				0,500		0,500		0,500		0,500								

[11] Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

[12] Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2 ”Erityistavoitteet”.

3.2.3. Arvioidut vaikutukset hallintomäärärahoihin

3.2.3.1. Yhteenveto

– ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.

– ☑ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	vuosi **n**[13]	vuosi **n + 1**	vuosi **n + 2**	vuosi **n + 3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			**YHTEENSÄ**
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5								
Henkilöresurssit	0,134	0,134	0,134	0,134				**0,536**
Muut hallintomenot	0	0	0	0				
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5, välisumma								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5[14] **sisältymättömät**								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 sisältymättömät, välisumma								
YHTEENSÄ	0,134	0,134	0,134	0,134				**0,536**

Henkilöresursseja ja muita hallintomenoja koskeva määrärahatarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

13 Vuosi n on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi.

14 Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.2. Henkilöresurssien arvioitu tarve

– ☐ Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.

– ☑ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

		vuosi **n**	vuosi **n + 1**	vuosi **n + 2**	vuosi **n + 3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
• Henkilöstötaulukkoon sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)								
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)		1	1	1	1			
XX 01 01 02 (edustustot EU:n ulkopuolella)								
XX 01 05 01 (epäsuora tutkimustoiminta)								
10 01 05 01 (suora tutkimustoiminta)								
• Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna)[15]								
XX 01 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)								
XX 01 04 **yy** [16]	- päätoimipaikassa							
	- EU:n ulkop. edustustoissa							
XX 01 05 02 (epäsuora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
10 01 05 02 (suora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
Muu budjettikohta (mikä?)								
YHTEENSÄ		**1**	**1**	**1**	**1**			

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

15 Sopimussuhteiset toimihenkilöt, paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö, nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

16 Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	Sijoitusriitojen ratkaisujärjestelmän/tapauskäsittelyn toiminnan seuranta.
Ulkopuolinen henkilöstö	

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

– ☑ Ehdotus/aloite on nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen mukainen.

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen asianomaisen otsakkeen rahoitussuunnitelman muuttamista.

Selvitys rahoitussuunnitelmaan tarvittavista muutoksista, mainittava myös kyseeseen tulevat budjettikohdat ja määrät […]

– ☐ Ehdotus/aloite edellyttää joustovälineen varojen käyttöön ottamista tai monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamista.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät […]

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

– Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja.

– Ehdotuksen/aloitteen rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

määrärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	vuosi **n**	vuosi **n + 1**	vuosi **n + 2**	vuosi **n + 3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho *Kanadan hallitus*	0,500	0,500	0,500	0,500				2,000
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ	0,500	0,500	0,500	0,500				2,000

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

– ☐ Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

– ☑ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:

  – ☑ vaikutukset omiin varoihin

  – ☐ vaikutukset sekalaisiin tuloihin

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna **(B2016)**		Ehdotuksen/aloitteen vaikutus[17]						
		vuosi **n**	vuosi **n + 1**	vuosi **n + 2**	……	vuosi **n + 7**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
Momentti 120 - Tullit	***18.465,30***	…… **311**							

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen sekalaisten tulojen tapauksessa:

[…]

Selvitys tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmästä

Tullitulojen menetys on laskettu vuoden 2015 tietojen perusteella, jolloin vaikutus talousarvioon on 311 miljoonaa euroa (80 % 390 miljoonasta eurosta). Tullitulojen menetys jaetaan yhteensä seitsemän vuoden ajalle. EU poistaa 97,7 prosenttia Kanadasta peräisin olevien tavaroiden tuontia koskevista EU:n tullitariffeista sopimuksen tullessa voimaan ja sen jälkeen asteittain 3, 5 ja 7 vuoden kuluessa vielä 1 prosenttia.

[17] Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 25 prosentin osuus.